

מדיניות גלובלית של ALIGN אודות העברה או מכירה חוזרת של סורקי iTero ("מדיניות ההעברה של ALIGN")

ללקוחות באזור EMEA

תאריך תוקף המדיניות: 1 בדצמבר 2023

Align מחויבת לספק ללקוחותיה ולמטופלים שלהם את המוצרים והשירותים באיכות הגבוהה ביותר. כחברה גלובלית לייצור מכשירים רפואיים, Align כפופה לחוקים, לתקנות, לתקנים ולכללי פרטיות מורכבים של כל מדינה שבה אנו פועלים.

סורקי iTero הם מכשירים רפואיים והוצאתם למכירה ו/או שימושם בשירות הם פעילויות מבוקרות. כדי להבטיח שכל סורקי iTero עומדים בדרישות של התקנות הבינלאומית החלות ובתקני האיכות, וכדי להבטיח שסורקי iTero נמכרים תוך ציות מלא לרמה הגבוהה ביותר של התקנים הפנימיים ותקני האיכות של Align, סורקי iTero נמכרים בעיקרון רק על ידי Align והמפיצים המורשים שלה. אם סורקי iTero נמכר או מועבר באמצעות כל ערוץ אחר, ייתכן ש-Align לא תוכל לאשר שכל סורקי iTero כזה עומד בתקני הבטיחות והאיכות המתאימים, או שהוא נמכר או הועבר בדרך אחרת תוך ציות מלא לכל החוקים והתקנות החלים.

Align לא תהיה אחראית ולא תישא בחבות עבור כל טענות או נזקים שייגרמו ממכירה או העברה כאלה או על כל אי-הפעלה של סורקי iTero שנמכר או הועבר.

כשאתם מחליטים למכור או להעביר את סורקי iTero שלכם בהקשר למכירה, עליכם ליצור קשר עם צוות הצלחת השירות של Align (Customer Success) בשוק הספציפי שלכם לצורך מחיקת נתונים אישיים (כמתואר תחת "מחויבויות לפרטיות נתונים" וההנחיות אודות תהליך ההעברה, ואם רלבנטי, העברת התנאים הראשוניים [תוכנית שירות]).

Align תדרוש ממקבל המכשיר שלכם לחתום על הסכם שירות ושימוש (או הסכם דומה) עם Align, ולפני הפעלת סורקי iTero על ידי Align, מקבל המכשיר שלכם יידרש לחתום ו/או להעביר תיעוד נוסף הקשור לדרישות תקינה, שירותים קיימים ורישיון להשתמש בתוכנת Align על סורקי iTero. Align עשויה לחייב בתשלום סביר בגין ההפעלה ו/או שירותים אחרים הקשורים להפעלת הסורקי.

סיום התמיכה. כל סורקי iTero כפופים ל"סיום התמיכה" כמוגדר בהסכם רכישת סורקי iTero. תחת כל נסיבות שהן, Align לא תהיה מחויבת לספק שירותים (כולל הפעלה) מעבר לתקופת סיום התמיכה כמוגדר בהסכם רכישת כזה.

אין להעביר פרטי כניסה למערכת: אינכם רשאים להעביר או למסור את פרטי הכניסה למערכת עם סורקי iTero. עד למידה המרבית המותרת על פי החוקים החלים, אתם מכירים בכך שאתם האחראים הבלעדיים לאבטחת כל נתוני מטופל הנמצאים על סורקי iTero שלכם.

מחויבות לגבי פרטיות הנתונים; אי-הפעלה; שיפוי. אתם נשארים האחראים הבלעדיים על ההגנה, הטיפול והעיבוד של המידע האישי והמידע הבריאותי של המטופלים שלכם המאוחסן בסורקי iTero שלכם. תציתו לכל החוקים והתקנות הנוגעים לפרטיות המידע ואבטחתו ומחויבויותיך לפרטיות הנתונים כמפורט בהסכם רכישת ה-iTero שלכם, כלומר, בין היתר, שלפני מכירה או העברה של מחשב נייד או סורקי iTero, אתם תאפסו את המחשב הנייד או את סורקי iTero ל"גדרות היצרן", תסירו את התקנת תוכנת Align המותקנת על המחשב הנייד או סורקי iTero, ותבטיחו שכל הנתונים האישיים הנוגעים למטופלים שלכם המאוחסנים במחשב הנייד או בסורקי iTero נמחקו לצמיתות; אי-ביצוע של פעולות אלו יוביל לכך ש-Align לא תפעיל את הסורקי עבור הרוכש שלכם. לשאלות בנוגע לאיפוס המחשב הנייד או סורקי iTero, הסרת ההתקנה של תוכנת Align ומחיקת נתונים אישיים של המטופלים שלכם, כמו גם מחיקה בפועל של נתונים אישיים הקשורים למטופלים שלכם, אנא צרו קשר עם צוות הצלחת הלקוחות של Align (Customer Success). לשאלות בנוגע להתחייבויותיכם לגבי פרטיות נתונים, אנא צרו

קשר עם privacy@aligntech.com

אתם תהיו אחראים גם לכל העברה או מכירה של סורק ה-iTero שלכם שאינה בהתאם למדיניות ההעברה של Align. אם תמכרו או תעבירו את סורק ה-iTero שלכם, שלא בהתאם למדיניות ההעברה של Align, ייתכן ש-Align לא תפעיל אותו עבור הרוכש שלכם.

אתם לא תטילו אחריות על Align ותשפו אותה בגין כל תביעות, חבויות, קנסות, עונשים ואובדנים הנובעים מהמכירה או ההעברה של סורק(i) ה-iTero שלכם.

אחריות מוצר iTero ומחויבויות העברה. אנא שימו לב שאתם רשאים לבקש מ-Align להעביר כל תקופת זמן שנתרה מהתקופה הראשונית (תוכנית שירות) לסורק iTero חדש שרכשתם מ-Align או ממפיץ מורשה. אם התקופה הראשונית מועברת לסורק חדש שנרכש על ידכם, עם ההעברה של סורק ה-iTero הנוכחי שלכם, כל אחריות והרישיון לשימוש במוצר שהועבר (סורק iTero), התוכנה והסכם השירות יפוגו או יסתיימו באופן אוטומטי ובמקביל.

תוכלו גם לבקש מ-Align להעביר את התקופה הראשונית לבעלים הבאים של סורק iTero.

כדי להעביר את התקופה הראשונית עליכם ליצור קשר עם צוות הצלחת הלקוחות של Align בשוק הספציפי שלכם לפני העברת הבעלות; אם לא תעשו כן, יפוגו באופן אוטומטי ובמקביל האחריות והרישיון להשתמש במוצר שהועבר (סורק iTero), התוכנה והסכם השירות.

העברה ל-Align. אם אתם הרוכשים המקוריים של סורק iTero ומבקשים למכור או להעביר את סורק ה-iTero שלכם, ייתכן של-Align יש אפשרות טרייד-אין באזור שלכם. אנא צרו קשר עם נציג הלקוחות המקומי שלכם לקבלת פרטים נוספים.

עבור רוכשים. Align ממליצה לרכוש את סורק iTero ישירות מ-Align או מאחד המפיצים המורשים שלה. במקרה של רכישת סורק מבעלות קודמת מגורם שאינו Align או מפיי מורשה, ייתכן ש-Align לא תפעיל סורק כזה אלא אם ההעברה נעשית בהתאם למדיניות ההעברה של Align וציות לדרישות התקינה. אנא שימו לב שייתכן שהפעלת הסורק על ידי Align תהיה תלויה בכך שהרוכש ישלם חיובים נוספים עבור (i) הערכה מרחוק או באתר, (ii) תיקונים נדרשים כלשהם, (iii) הדרכה נדרשת כלשהי. אנא וודאו עם המוכר אם סורק iTero יועבר עם יתר התקופה הראשונית (תוכנית שירות).

חוקים חלים; מדיניות גלובלית. מדיניות העברה זו של Align כפופה תמיד לחוקים החלים באזור השיפוט שלכם. בנוסף, באזורים מסוימים (כולל סין ואוסטרליה) עשויות לחול דרישות נוספות כמוצג במדיניות ההעברה האזורית.